

32006R0861

14.6.2006

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 160/1

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 861/2006**tat-22 ta' Mejju 2006****li jistabbilixxi miżuri finanzjarji Komunitarji għall-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd u fil-qasam tal-Liġi tal-Bahar**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 37 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) 2371/2002 ta' l-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skond il-Politika Komuni dwar is-Sajd ⁽²⁾, jipprevedi li l-Politika Komuni tas-Sajd ("PKS") għandha tiżgura l-isfruttar tar-riżorsi akwatiċi haġġin b'mod li tipprovi kundizzjonijiet ekonomiċi, ambjentali u soċjali sostenibbli.
- (2) Għan kruċjali fl-implimentazzjoni tal-PKS skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u r-regolamenti implimentattivi tiegħu, huwa li l-interventi finanzjarji Komunitarji fis-settur isiru aktar effettivi. Kumplementarjetà akbar u proċeduri organizzati b'mod aktar simplifikat, uniformi u koordinat, kemm fi hdan il-Komunità u fir-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, huma essenzjali sabiex jiżguraw il-konsistenza u r-rilevanza tat-tali interventi finanzjarji.
- (3) Jehtieg li jiġu kkunsidrati l-għanijiet stabbiliti preċedement fir-riforma tal-PKS ta' l-2002, li kienu gew miżjuda minn strumenti legali u ta' politika settorjali.

- (4) Flimkien ma' dan jehtieg li l-leġislazzjoni Komunitarja tiġi adattata għal dawk l-għanijiet u għall-orjentazzjonijiet tal-qafas finanzjarju għall-perjodu 2007-2013, filwaqt li fl-istess hin tiżgura l-konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽³⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁴⁾; u mar-rekwiżiti ta' simplifikazzjoni u regolamentazzjoni mtejbja.

- (5) In-nefqa Komunitarja tista' tieħu, *inter alia*, il-forma ta' deċiżjoni finanzjarja, ftehim ta' għotja Komunitarja, kuntratt ta' akkwist pubbliku, Memoranda ta' Ftehim u arrangamenti amministrattivi konformi mal-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002.

- (6) Barra minn hekk, għandu jittiehed kont tal-konklużjonijiet tal-Kunsill ta' l-Agrikoltura u s-Sajd tad-19 ta' Lulju 2004 dwar Ftehim ta' Shubija tas-Sajd.

- (7) Jehtieg li jiġu definiti b'mod ċar l-għanijiet, l-oqsma ta' azzjoni u r-riżultati mistennija mill-finanzjament Komunitarju.

- (8) Jehtieg li jiġu previsti regoli li jirregolaw l-eligibilità tan-nefqa, il-livell tal-kontribut finanzjarju tal-Komunità u l-kondizzjonijiet li tahtom dan għandu jsir disponibbli.

- (9) Huwa ta' interess komuni li l-Istati Membri jkunu mghammra b'tali mod li l-kontrolli jitwettqu bi standards għoljin. Sabiex jiġi żgurat li l-Istati Membri jirnexxielhom iwettqu l-obbligazzjonijiet tagħhom taht ir-regoli tal-PKS, il-Komunità għandha tassisti lill-Istati Membri fl-investimenti tagħhom fil-qasam tal-kontroll.

⁽¹⁾ Opinjoni tal-15 ta' Diċembru 2005 (għadha mhux pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59. Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 1242/2004 (ĠU L 236, 7.7.2004, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1. Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1261/2005 (ĠU L 201, 2.8.2005, p. 3).

- (10) Jehtieg li tkun żgurata d-disponibilità tal-mezzi finanzjarji mehtieġa sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tissorvelja l-implimentazzjoni tal-PKS.
- (11) Il-Komunità għandha tikkontribwixxi wkoll lejn il-budget ta' l-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd għall-implimentazzjoni tal-pjan ta' hidma annwali ta' l-Aġenzija, inkluż għat-tagħmir u l-ispejjeż tat-tmexxija u għan-nefqa li din tehtieg tagħmel biex twettaq dmirijietha.
- (12) L-immanigġjar tas-sajd jiddependi fuq id-disponibilità ta' data dwar l-istat bijoloġiku tal-ħażniet tal-ħut u dwar l-attività tal-flotot tas-sajd. Il-ġbir tad-data mwettaq mill-Istati Membri li huwa mehtieg sabiex titmexxa l-PKS, u l-istudji addizzjonali u l-proġetti pilota mwettqa mill-Kummissjoni, għandhom ikunu meghjuna mill-kontributi finanzjarji tal-Komunità.
- (13) Għandhom isiru disponibbli r-riżorsi finanzjarji sabiex tinkiseb konsultazzjoni xjentifika fuq bażi regolari mingħand l-organizzazzjonijiet xjentifiċi internazzjonali responsabbli mill-koordinazzjoni ta' l-investigazzjonijiet tas-sajd fl-ibhra fejn joperaw il-flotot tal-Komunità.
- (14) Ir-riforma tal-PKS wasslet għal rikjesti ġodda għall-konsultazzjoni xjentifika, b'mod partikolari dwar l-adozzjoni ta' approċċ ta' ekosistema u l-ġestjoni ta' sajd imħallat. Għandu jkun disponibbli kumpens finanzjarju li jippermetti lill-esperti rikonoxxuti f'dawk l-oqsma jew l-istituzzjonijiet li dawn l-esperti jahdmu magħhom li jis-sodisfaw dawk ir-rikjesti addizzjonali.
- (15) Sabiex jingħataw spinta d-djalogu u l-komunikazzjoni mas-settur tas-sajd u gruppi interessati oħrajn, huwa importanti li jiġi żgurat li l-industrija u partijiet oħra interessati jiġu informati fi stadju mill-aktar bikri bl-inizjattivi pplanati u li l-ghanijiet tal-PKS u l-miżuri marbuta magħha jkunu ppreżentati u spjegati b'mod ċar.
- (16) Fid-dawl tal-kompiti tal-Kumitat ta' Konsulenza dwar Sajd u Akwakultura (KKSA) li ġgedded taht id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 1999/478/KE ⁽⁵⁾, l-organizzazzjonijiet professjonali Ewropej rappreżentati fil-KKSA għandhom jingħataw appoġġ finanzjarju sabiex ihejju laqgħat tal-KKSA halli jtejbu l-koordinazzjoni ta' l-organizzazzjonijiet nazzjonali fil-livell Ewropew u jiżguraw koeżjoni industrijali akbar dwar is-sugġetti ta' interess Komunitarju.
- (17) Biex tittejjeb it-treġġija fi ħdan il-PKS u sabiex jiġi żgurat l-istabbiliment effettiv tal-Kunsilli Konsultattivi Reġjonali (KiKR) skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE ⁽⁶⁾, huwa essenzjali li l-KiKR jiġu assistiti finanzjarjament matul il-fażi ta' stabbiliment tagħhom u li jsir kontribut lejn l-ispejjeż ta' interpretar u traduzzjoni li jkollhom.
- (18) Sabiex tkun żgurata l-koordinazzjoni tal-hidma tal-KiKR ma' dik tal-KKSA, jehtieg li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni ta' rappreżentant tal-KKSA fil-laqgħat tal-KiKR.
- (19) Sabiex jinkisbu l-ghanijiet tal-PKS, il-Komunità tilgħab rwol attiv f'ħidmet l-organizzazzjonijiet internazzjonali u tikkonkludi ftehim dwar is-sajd, inklużi ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd.
- (20) Huwa essenzjali li l-Komunità tikkontribwixxi lejn il-finanzjament ta' miżuri maħsuba sabiex jiżguraw l-konservazzjoni fit-tul u l-isfruttar sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ibhra miftuħa u fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi.
- (21) In-nefqa marbuta mat-thejjija, is-segwiment, is-sorveljanza, il-verifika u l-attivitajiet ta' evalwazzjoni mehtieġa għall-implimentazzjoni u l-istima tal-miżuri fi ħdan l-ambitu ta' dan ir-Regolament u l-kisba ta' għanijiet tiegħu għandha tkun koperta taht il-miżuri ta' finanzjament ta' assistenza teknika.
- (22) Jehtieg li jiġu stabbiliti proċeduri dwar il-kontenut ta' programmi Komunitarji u nazzjonali għall-miżuri differenti taht l-oqsma rilevanti tal-PKS.
- (23) Jixraq li jiġu stabbiliti r-rati tal-kontribut finanzjarju tal-Komunità lejn in-nefqa ta' l-Istati Membri.
- (24) Għandu jiġi stabbilit qafas finanzjarju għall-perjodu 2007-2013 b'konformità mal-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew bl-isem – "Nibnu l-Futur Komuni tagħna – Sfidi Politici u Mezzi Finanzjarji ta' l-Unjoni Mkabbra 2007-2013".

⁽⁵⁾ ĠU L 187, 20.7.1999, p. 70. Deciżjoni kif emendata bid-Deciżjoni 2004/864/KE (ĠU L 370, 17.12.2004, p. 91).

⁽⁶⁾ ĠU L 256, 3.8.2004, p. 17. Deciżjoni kif emendata l-aħhar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/191/KE (ĠU L 66, 8.3.2006, p. 50).

- (25) B'rabta ma' l-azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament, jehtieg li jigi zgurat il-harsien ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunita permezz ta' l-applikazzjoni xierqa tal-leġislazzjoni konnessa mal-harsien ta' dawk l-interessi, u li jigi zgurat li jitwettqu kontrolli xierqa mill-Istati Membri u l-Kummissjoni.
- (26) Sabiex tigi zgurata l-effettivita tal-finanzjament Komunitarju, l-azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament ghandhom jigu evalwati regolarment.
- (27) Il-mizuri neccessarji ghall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ghandhom jigu adottati b'mod konformi mad-Decizjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tad-28 ta' Gunju 1999 li ttiprovdi l-proceduri ghall-ezercizzju tas-setghat ta' l-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni (7).
- (28) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 657/2000 tas-27 ta' Marzu 2000 dwar djalogu eqreb mas-settur tas-sajd u ma' gruppi milquta mill-politika komuni tas-sajd (8), id-Decizjoni tal-Kunsill Nru 2000/439/KE tad-29 ta' Gunju 2000 dwar il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Komunita b'rizq l-ispiza minfuqa mill-Istati Membri ghall-gbir tad-data, u biex jigu ffinanzjati studji u progetti pilota biex tigi esegwita l-politika komuni tas-sajd (9) u d-Decizjoni tal-Kunsill Nru 2004/465/KE tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontribuzzjoni finanzjarja Komunitarja ghal programmi ta' kontroll tas-sajd ta' l-Istati Membri (10), ghandhom jithassru b' effett mill-1 ta' Jannar 2007,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

SUGGETT U KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Artikolu 1

Suggett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-qafas ghall-mizuri finanzjarji Komunitarji ghall-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd ('il-PKS') u tal-Ligi tal-Bahar (hawn aktar 'il quddiem imsejha 'mizuri finanzjarji Komunitarji').

Artikolu 2

Kamp ta' Applikazzjoni

Dan ir-Regolament ghandu japplika ghall-mizuri finanzjarji Komunitarji f'dawn l-oqsma li ghejjin:

(7) ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23.

(8) ĠU L 80, 31.3.2000, p. 7.

(9) ĠU L 176, 15.7.2000, p. 42. Decizjoni kif emendata bid-Decizjoni 2005/703/KE (ĠU L 267, 12.10.2005, p. 26).

(10) ĠU L 157, 30.4.2004, p. 114. Verżjoni rettifikata fil-ĠU L 195, 2.6.2004, p. 36. Decizjoni kif emendata l-ahhar bid-Decizjoni 2006/2/KE (ĠU L 2, 5.1.2006, p. 4).

- (a) il-kontroll u l-infurzar tar-regoli tal-PKS;
- (b) il-mizuri ta' konservazzjoni, il-gbir ta' data u t-titjib fil-konsulenza xjentifika dwar il-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd fi hdan l-kamp ta' applikazzjoni tal-PKS;
- (c) il-governanza tal-PKS;
- (d) ir-relazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tal-PKS u l-Ligi tal-Bahar.

KAPITOLU II

OBJETTIVI

Artikolu 3

Objettivi generali

Il-mizuri finanzjarji Komunitarji msemija fil-Kapitolu III ghandhom jikkontribwixxu specifkament ghall-objettivi generali li ghejjin:

- (a) it-titjib tal-kapaċita amministrattiva u l-mezzi ghall-kontroll u l-infurzar tar-regoli tal-PKS;
- (b) it-titjib tal-gbir tad-data mehtiega ghall-PKS;
- (c) it-titjib fil-kwalita ta' konsulenza xjentifika ghall-finijiet tal-PKS;
- (d) it-titjib ta' l-amministrazzjoni teknika li tappogga l-ġestjoni tal-flotta tas-Sajd Komunitarja ghall-finijiet tal-PKS;
- (e) it-titjib ta' l-involvement tas-settur tas-sajd u gruppi interesati ohrajn fil-PKS u l-promozzjoni tad-djalogu u l-komunikazzjoni bejnhom u l-Kummissjoni;
- (f) l-implimentazzjoni ta' mizuri relatati ma' Ftehim tas-Shubija tas-Sajd u ftehim bilaterali u multilaterali ohrajn ghall-finijiet tal-PKS, u b'mod partikolari lejn l-izgurar tas-sostenibilita tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi u fl-ibhra miftuha;
- (g) l-implimentazzjoni ta' mizuri marbuta mal-Ligi tal-Bahar.

Artikolu 4

Objettivi speċifiċi fil-qasam tal-kontroll u l-infurzar

Il-miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 8 għandhom jikkontribwixxu għall-oġġettiv ta' titjib tal-kontroll ta' l-attivitajiet tas-sajd sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva tal-PKS ġewwa u barra l-ilmijiet Komunitarji permezz tal-finanzjament ta' l-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) azzjonijiet meħuda mill-Istati Membri sabiex isahhu l-kapaċità jew itaffu n-nuqqasijiet identifikati fl-attivitajiet tagħhom ta' kontroll tas-sajd;
- (b) evalwazzjoni u kontroll min-naħa tas-servizzi tal-Kummissjoni ta' l-applikazzjoni tar-regoli tal-PKS mill-Istati Membri;
- (ċ) koordinazzjoni tal-miżuri ta' kontroll, b'mod partikolari permezz ta' pjanijiet għall-insedjament kongunt ta' unitajiet nazzjonali għall-ispezzjoni u s-sorveljanza permezz ta' l-Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA).

Artikolu 5

Objettivi speċifiċi fil-qasam tal-ġbir tad-data u l-konsultazzjoni xjentifika

Il-miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikoli 9, 10 u 11 għandhom jikkontribwixxu għall-oġġettiv li jittejjeb il-ġbir u l-ġestjoni tad-data u l-konsulenza xjentifika meħtieġa sabiex jiġi valutat l-istat tar-riżorsi, il-livell tas-sajd u l-impatt tas-sajd fuq ir-riżorsi u l-ekosistema marina u l-prestazzjoni ta' l-industrija tas-sajd, ġewwa u barra mill-ilmijiet Komunitarji, billi jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Istati Membri halli jistabbilixxu ġabriet plu-riennali ta' data aggregata u bbażati fuq ix-xjenza li jinkludu informazzjoni bijoloġika, teknika, ambjentali u ekonomika.

Artikolu 6

Objettivi speċifiċi fil-qasam tal-governanza

Il-miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 12 għandhom jikkontribwixxu għall-oġġettiv li jiġu involuti l-partijiet interessati f'kull stadju tal-PKS, mit-tnissil sa l-implimentazzjoni, u li jinformatom dwar l-oġġettivi u l-miżuri tal-PKS, inkluż fejn xieraq l-impatt soċjo-ekonomiku tagħhom.

Artikolu 7

Objettivi speċifiċi fil-qasam tar-relazzjonijiet internazzjonali

1. Fil-qasam tan-negożjati u l-konkluzjoni ta' ftehim dwar is-sajd, inklużi ftehim ta' shubija dwar is-sajd, il-miżuri finanzjarji

Komunitarji msemija fl-Artikolu 13 għandhom jikkontribwixxu għall-oġġettivi li ġejjin:

- (a) is-salvagwardja ta' l-impjeggi fir-reġjuni tal-Komunità li jiddependu mis-sajd;
- (b) l-iżgurar li s-settur tas-sajd Komunitarju jibqa' jeżisti u jibqa' kompetittiv;
- (ċ) l-iżvilupp, permezz tas-shubija, tal-ġestjoni tar-riżorsi tas-sajd u tal-kapaċitajiet ta' kontroll ta' pajjiżi terzi sabiex jiġi żgurat sajd sostenibbli u l-promozzjoni ta' l-iżvilupp ekonomiku tas-settur tas-sajd f'dawk il-pajjiżi billi tittejjeb l-evalwazzjoni xjentifika u teknika tas-sajd ikkonċernat, il-monitoraġġ u l-kontroll ta' l-attivitajiet tas-sajd, il-kondizzjonijiet tas-saħħa u l-ambjent kummerċjali fis-settur;
- (d) l-iżgurar ta' forniment adegwat għas-suq Komunitarju.

2. Fil-qasam ta' l-involvement tal-Komunità f'organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali, il-miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 13 għandhom jikkontribwixxu għall-konservazzjoni u sfruttament sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd flivell internazzjonali billi jiġu adottati miżuri xierqa ta' ġestjoni għal dawn ir-riżorsi.

KAPITOLU III

MIŻURI FINANZJARJI KOMUNITARJI

Artikolu 8

Miżuri fil-qasam tal-kontroll u l-infurzar

Fil-qasam tal-kontroll u l-infurzar tar-regoli tal-PKS, l-ispejjeż li ġejjin huma eliġibbli għal miżuri finanzjarji Komunitarji:

- (a) in-nefqa magħmula minn Stati Membri fl-implimentazzjoni tas-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll applikabbli għall-PKS għal:
 - (i) investimenti marbuta ma' attivitajiet ta' kontroll imwettqa minn korpi amministrattivi jew mis-settur privat inkluża l-implimentazzjoni ta' teknoloġiji ta' kontroll ġodda u x-xiri u l-immodernizzar ta' mezzi ta' kontroll;
 - (ii) programmi ta' taħriġ u skambju ta' uffiċjali taċ-ċivil responsabbli mill-kompiti ta' monitoraġġ, kontroll u sorveljanza fil-qasam tas-sajd;
 - (iii) implimentazzjoni ta' skemi pilota ta' spezzjoni u osservazzjoni;

- (iv) analiżi ta' l-ispiża vis a vis l-benefiċċju kif ukoll valutazzjoni tal-verifiki mwettqa u n-nefqa magħmula mill-awtoritajiet kompetenti fit-tweqqi tal-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza;
- (v) inizjattivi, li jinkludu seminars u strumenti tal-media, immirati lejn is-sensibilizzazzjoni kemm tas-sajjeda u atturi oħrajn bħal spetturi, prosekuturi pubbliċi u mħallfin, kif ukoll fost il-pubbliku ġenerali dwar il-hteġa li jiġi miġġieled is-sajd irresponsabbli u illegali u dwar l-implimentazzjoni tar-regoli tal-PKS.
- (b) in-nefqa marbuta ma' l-arranġamenti amministrattivi maċ-Ċentru Kongunt għar-Riċerka, jew kwalunkwe korp konsultattiv Komunitarju iehor, biex tiġi analizzata l-implimentazzjoni ta' teknoloġiji godda.
- (ċ) in-nefqa operattiva kollha marbuta ma' l-ispezzjoni, mill-ispetturi tal-Kummissjoni, ta' l-implimentazzjoni tal-PKS mill-Istati Membri, u b'mod partikolari l-missjonijiet ta' spezzjoni, it-tagħmir tas-sigurtà u t-taħriġ ta' spetturi, il-laqgħat u l-kiri jew xiri ta' mezzi għall-ispezzjoni mill-Kummissjoni.
- (d) il-kontribut għall-*budget* ta' l-Aġenzija tal-Komunità għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA) biex tkun koperta n-nefqa għall-persunal, għall-amministrazzjoni u n-nefqa operattiva marbuta mal-pjan ta' hidma annwali tas-CFCA, inklużi l-ispejjeż ta' komunikazzjoni u n-nefqa konnessa mat-teknoloġija spazjali.
- jiġu speċifikati proċeduri li jipproduċu *data* aggregata;
- jiġi żgurat li d-*data* użata biex tiġi prodotta *data* aggregata tibqa' disponibbli għal kwalunkwe kalkulazzjoni mill-ġdid, kull meta meħtieġ.
- (iii) stima tal-volum totali ta' qabdiet għal kull hażna, u l-grupp ta' bastimenti inkluż rimi fejn xieraq u, fejn xieraq, il-klassifikazzjoni ta' dawn il-hażniet skond iż-żona ġeografika u l-perijodu ta' żmien;
- (iv) stima ta' l-abbundanza u d-distribuzzjoni tal-hażniet. Tali stimi jistgħu jkunu bbażati fuq *data* mis-sajd kummerċjali kif ukoll *data* miġbura bl-użu ta' riċerka xjentifika fuq il-baħar;
- (v) evalwazzjoni ta' l-impatt ta' l-attivitajiet tas-sajd fuq l-ambjent;
- (vi) evalwazzjoni tas-sitwazzjoni ekonomika u soċjali tas-settur ta' qbid;
- (vii) li tippermetti l-monitoraġġ tal-prezzijiet assoċjati mal-hatt ta' diversi qabdiet u li jirrifletti l-hatt kollu ta' qabdiet fil-portijiet ġewwa jew barra l-Komunità, kif ukoll l-importazzjonijiet;
- (viii) evalwazzjoni tas-sitwazzjoni ekonomika u soċjali ta' l-industrija ta' l-ipproċessar u l-akwakultura abbażi ta' studji u kampjuni kbar biżżejjed biex jissalvagwardjaw l-affidabbiltà ta' l-istima.

Artikolu 9

Miżuri fil-qasam tal-ġbir ta' *data* bażika

1. Fil-qasam tal-ġbir ta' *data* bażika, miżuri finanzjarji Komunitarji għandhom japplikaw għan-nefqa li ssir mill-Istati Membri għall-ġbir u l-ġestjoni tad-*data* bażika dwar is-sajd għall-finijiet ta':

- (i) evalwazzjoni ta' l-attivitajiet tad-diversi flotot tas-sajd u l-bidliet fil-kapaċità tas-sajd;
- (ii) thejġija ta' sommarji bl-użu ta' *data* miġbura taħt il-leġislazzjoni Komunitarja oħra dwar il-PKS, u l-ġbir ta' informazzjoni addizzjonali biex:

— jiġu stabbiliti, fejn meħtieġ abbażi tat-teħid ta' kampjuni, programmi ta' ġbir ta' *data* li huma addizzjonali għal tali obbligi taħt il-leġiżlazzjoni Komunitarja l-oħra, jew għal sferi ta' attività li mhumiex koperti minn tali obbligi;

2. Id-*data* bażika definita fil-paragrafu 1(viii) għandha tinkludi bħal dawn li ġejjin:

- (a) Fir-rigward tal-flotot tas-sajd:
 - (i) dhul minn bejgħ u introjtu iehor;
 - (ii) spejjeż tal-produzzjoni;
 - (iii) *data* li tippermetti li l-impjieg fuq il-baħar ikunu jistgħu jiġu magħduda u klassifikati.
- (b) Fir-rigward ta' industrija ta' l-ipproċessar tal-hut:
 - (i) produzzjoni espressa f'termini ta' volum u ta' valur għall-kategoriji ta' prodotti li għandhom jiġu determinati skond il-proċedura memmija fl-Artikolu 30(2);

- (ii) il-holqien ta' aċċess wiesa' hafna għal *data* u materjal ta' spjegazzjoni li jikkonċernaw b'mod partikolari l-proposti tal-Kummissjoni permezz ta' l-iżvilupp tal-website fuq l-Internet tad-DĠ għas-Sajd u l-produzzjoni ta' pubblikazzjoni regolari, kif ukoll l-organizzazzjoni ta' seminars ta' informazzjoni u ta' tahrig għal daww li jiffurmaw l-opinjoni.

Artikolu 13

Miżuri fil-qasam tar-relazzjonijiet internazzjonali

1. Fil-qasam tar-relazzjonijiet internazzjonali, in-nefqa li ġejja għandha tkun eligibbli għal miżuri finanzjarji Komunitarji:
 - (a) nefqa li tirriżulta mill-ftehim dwar is-sajd u ftehim dwar is-shubija fis-sajd li l-Komunità nnegozjat jew bil-ħsieb li ggedded jew tinnegozja ma' terzi pajjiżi;
 - (b) nefqa li tirriżulta mill-kontributi obligatorji tal-Komunità għall-*budgets* ta' organizzazzjonijiet internazzjonali;
 - (c) nefqa magħmula mal-partecipazzjoni tal-Komunità, fil-kwalità ta' membru, fl-organizzazzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti u l-finanzjament volontarju lil din l-organizzazzjoni, kif ukoll nefqa relatata mal-partecipazzjoni tal-Komunità, fil-kwalità ta' membru, u l-finanzjament volontarju lil kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali attiva fil-qasam tal-Liġi tal-Baħar;
 - (d) kontributi finanzjarji volontarji għat-thejjijiet għal organizzazzjonijiet internazzjonali jew trattati internazzjonali godda li huma ta' interess għall-Komunità;
 - (e) kontributi finanzjarji volontarji għal hidma jew programmi xjentifiċi mwettqa minn organizzazzjonijiet internazzjonali li huma ta' interess speċjali għall-Komunità;
 - (f) kontributi finanzjarji għal attivitajiet (laqgħat ta' hidma, informali jew straordinarji tal-partijiet kontraenti) li: isostnu l-interessi tal-Komunità f'organizzazzjonijiet internazzjonali; u li jsaħħu l-kooperazzjoni ma' l-imsieħba tagħha f'dawn l-organizzazzjonijiet. F'dan ir-rigward, l-ispejjeż tal-partecipazzjoni minn rappreżentanti ta' pajjiżi terzi f'negozjati jew laqgħat f'fora u organizzazzjonijiet internazzjonali għandhom jithallu meta l-preżenza tagħhom issir ta' hteġa għall-interessi Komunitarji.
2. Il-miżuri ffinanzjati taht il-paragrafu 1(a) u (b) għandhom jiġu implimentati b'mod partikolari abbażi tar-regolamenti u d-deċiżjonijiet marbuta mal-konklużjoni tal-ftehim u/jew il-protokolli dwar is-sajd bejn il-Komunità u pajjiżi terzi, u

r-regolamenti u d-deċiżjonijiet fir-rigward ta' l-iffirmar mill-Komunità ta' ftehim dwar organizzazzjonijiet internazzjonali tas-sajd.

Artikolu 14

Assistenza teknika

Il-miżuri finanzjarji Komunitarji jistgħu jkopru nefqa assoċjata ma' l-attivitajiet ta' thejjija, segwitu, monitoraġġ, verifika u evalwazzjoni neċessarji għall-implimentazzjoni u l-assessjar tal-miżuri fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-kisba ta' l-oġettivi tiegħu, per eżempju studji, laqgħat, esperti, informazzjoni, is-sensibilizzazzjoni, attivitajiet ta' pubblikazzjoni u tahrig, nefqa assoċjata mat-teknoloġija ta' l-informatika, ink-lużi *networks* ta' kompjuters għall-iskambju ta' informazzjoni, in-nefqa għal persunal temporanju, u kwalunkwe nefqa oħra amministrattiva jew ta' assistenza teknika li tista' tiġi magħmula mill-Kummissjoni.

KAPITOLU IV

RATI TA' KO-FINANZJAMENT

Artikolu 15

Rati ta' ko-finanzjament fil-qasam ta' sistemi ta' monitoraġġ u kontroll

F'dawk li huma miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 8(a), ir-rati ta' kofinanzjament m'għandhomx jaqbu l-50 % tan-nefqa eligibbli. Madankollu, għall-azzjonijiet imsemija fl-Artikolu 8(a), punti (i), bl-eċċezzjoni tax-xiri ta' bastimenti u inġenji ta' l-ajru, (iii) u (v), il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi rata ta' iktar minn 50 % tan-nefqa eligibbli.

Artikolu 16

Rati ta' kofinanzjament fil-qasam tal-ġbir ta' data bażika

Fir-rigward ta' miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 9 ir-rata ta' ko-finanzjament m'għandhiex taqbeż il-50 % tan-nefqa pubblika eligibbli magħmula biex twettaq programm kif previst fl-Artikolu 23(1).

Artikolu 17

Rati ta' ko-finanzjament fil-qasam tal-ġbir ta' data addizzjonali

Fir-rigward ta' miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 10, ir-rata ta' ko-finanzjament m'għandhiex taqbeż il-50 % ta' l-ispejjeż eligibbli fil-każ ta' miżuri mwettqa wara sejha għal proposti; l-universitajiet u l-korpi pubbliċi tar-riċerka li, skond il-liġi tal-pajjiż li huma soġġetti għaliha, huma obbligati li joħroġu l-flus biex iħallu l-ispejjeż marginali, jistgħu jipprezentaw proposti fir-rigward tal-100 % ta' l-ispejjeż marginali magħmula fit-tweqqif ta' xi proġett.

Artikolu 18

Rati ta' finanzjament għall-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar u l-akkomodazzjoni ta' membri ta' l-ACFA

1. Fir-rigward ta' miżuri finanzjarji Komunitarji msemija fl-Artikolu 12(a) u (b), ir-rata ta' finanzjament għandha tiġi determinata skond il-paragrafi 2 u 3 ta' l-Artikolu preżenti.

2. Id-drittijiet ta' għid ta' flus se jiġu allokati, skond ftehim ta' finanzjament mal-Kummissjoni, lil kull organizzazzjoni kummerċjali li hija membru tal-plenarja ta' l-ACFA, proporzjonalment għall-intitolamenti fi hdan il-kumitat plenarju ta' l-ACFA, u skond ir-riżorsi finanzjarji disponibbli.

3. Dawk id-drittijiet ta' għid ta' flus u l-kost medju ta' vjaġġ minn membru ta' organizzazzjoni kummerċjali għandhom jideterminaw in-numru ta' vjaġġi li għalihom kull organizzazzjoni tista' tkun finanzjarjament responsabbli għall-finijiet ta' thejjiya ta' laqgħat. 20 % ta' l-ammont tad-dritt ta' għid ta' flus għandu jinżamm b'rata fissa minn kull organizzazzjoni sabiex ikunu koperti l-ispejjeż organizzattivi u amministrattivi tagħha li jkunu marbutin strettament ma' l-organizzazzjoni tal-laqgħat ta' thejjiya.

KAPITOLU V

PROCEDURI TA' FINANZJAMENT

TAQSIMA 1

Proċeduri fil-qasam tas-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll

Artikolu 19

Dispożizzjoni introduttorja

Il-kontribut finanzjarju Komunitarji għall-programmi nazzjonali adottati mill-Istati Membri meta jimplementaw is-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll applikabbli għall-PKS għandu jiġi provdut skond il-proċeduri stabbiliti f'din it-Taqsima.

Artikolu 20

Programmazzjoni

1. L-applikazzjonijiet mill-Istati Membri għall-miżuri finanzjarji Komunitarji għandhom jiġu ppreżentati lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar ta' kull sena.

Tali applikazzjonijiet għandhom ikunu akkompanjati minn programm annwali għall-kontroll tas-sajd li jkun fih l-informazzjoni li ġejja:

(a) l-oġġettivi tal-programm annwali għall-kontroll tas-sajd;

(b) ir-riżorsi umani disponibbli;

(c) ir-riżorsi finanzjarji disponibbli;

(d) in-numru ta' bastimenti u inġenji ta' l-ajru disponibbli;

(e) lista ta' proġetti li għalihom qed jintalab kontribut finanzjarju;

(f) in-nefqa globali ppjanata biex jitwettqu l-proġetti;

(g) skeda għat-tlestija ta' kull proġett elenkat fil-programm annwali għall-kontroll tas-sajd;

(h) lista ta' indikaturi li ser jintużaw biex tiġi valutata l-effikaċja tal-programm.

2. Għal kull proġett, il-programm għall-kontroll tas-sajd għandu jispeċifika wahda mill-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 8(a) u l-mira, id-deskrizzjoni, is-sid, il-post, l-ispiża stmata, il-proċedura amministrattiva li għandhom jiġu segwiti u l-iskedi ta' żmien biex jiġi eżegwit.

3. Fir-rigward ta' bastimenti u inġenji ta' l-ajru, il-programm għall-kontroll tas-sajd għandu jispeċifika wkoll:

(a) sa liema punt dawn ikunu ser jintużaw mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet ta' kontroll bħala perċentwal ta' l-użu tagħhom matul l-attività totali f'sena;

(b) kemm sigħat jew jiem tul perjodu ta' sena x'aktarx ser jintużaw għal finijiet ta' kontroll tas-sajd;

(c) fil-każ ta' modernizzazzjoni, kemm ikunu mistennija jservu.

Artikolu 21

Deċiżjoni tal-Kummissjoni

1. Abbażi tal-programmi għall-kontroll tas-sajd ippreżentati mill-Istati Membri, id-deċiżjonijiet dwar il-kontribut finanzjarju Komunitarju għall-programmi nazzjonali għandhom jittiehdu kull sena, skond il-proċeduri msemija fl-Artikolu 30(2).

2. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħtu prijorità lill-azzjonijiet li huma l-aktar xierqa sabiex tittejjeb l-effiċjenza fl-attività ta' monitoraġġ, kontroll u sorveljanza, b'kont meħud wkoll tal-prestazzjoni ta' l-Istati Membri fl-implementazzjoni ta' programmi diġà approvati.

3. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jistabbilixxu:

- (a) l-ammont globali tal-kontribut finanzjarju li għandu jingħata lil kull Stat Membru għall-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 8(a);
- (b) ir-rata tal-kontribut finanzjarju;
- (ċ) kwalunkwe kondizzjoni li tapplika għall-kontribut finanzjarju li johroġ mir-regoli Komunitarji.

TAQSIMA 2

Proċeduri fil-qasam tal-ġbir tad-data

Artikolu 22

Dispożizzjoni introduttorja

Il-kontribut finanzjarju Komunitarju għan-nefqa magħmula mill-Istati Membri għall-ġbir u l-ġestjoni tad-data bażika dwar is-sajd imsemmija fl-Artikolu 9 għandu jiġi provdut skond il-proċeduri stabbiliti f'din it-Taqsima.

Artikolu 23

Programmazzjoni

1. Programm Komunitarju għandu jiġi definit skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 30(2), li jkopri l-informazzjoni essenzjali meħtieġa għal evalwazzjonijiet xjentifiċi.

2. Kull Stat Membru għandu jfassal programm nazzjonali ta' ġbir u ġestjoni ta' data. Il-programm għandu jiddeskrivi kemm il-ġbir ta' data dettaljata kif ukoll l-ipproċessar meħtieġ biex tiġi prodotta data aggregata skond l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 5.

3. Kull Stat Membri għandu jinkludi fil-programm nazzjonali tiegħu l-elementi marbuta miegħu kif previst taht il-programm Komunitarju mfassal taht il-paragrafu 1.

4. L-Istati Membri jistgħu japplikaw lill-Komunità għal assistenza finanzjarja għal dawk il-partijiet tal-programmi nazzjonali tagħhom li jikkorrispondu ma' l-elementi tal-programm Komunitarju li jikkonċernawhom.

Artikolu 24

Deċiżjoni tal-Kummissjoni

1. Abbazi tal-programmi pprezentati mill-Istati Membri, id-deċiżjonijiet dwar il-kontribut finanzjarju Komunitarju għall-programmi nazzjonali għandhom jittiehdu kull sena, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 30(2).

2. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jagħtu prijorità lill-azzjonijiet li huma l-aktar xierqa sabiex itejbu l-ġbir ta' data meħtieġa għall-PKS.

3. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jistabbilixxu:

- (a) l-ammont globali tal-kontribut finanzjarju li għandu jingħata lil kull Stat Membru għall-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 9(a)
- (b) ir-rata tal-kontribut finanzjarju;
- (ċ) l-kondizzjonijiet, li ġejjin mir-regoli Komunitarji, applikabbli għall-kontribut finanzjarju.

KAPITOLU VI

ALLOKAZZJONI TA' FONDI

Artikolu 25

Riżorsi tal-budget

L-appropriazzjonijiet annwali għandhom jiġu awtorizzati mill-awtorità tal-budget fil-limiti tal-qafas finanzjarju.

Artikolu 26

Akkumulazzjoni ta' appoġġ Komunitarju

L-azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament m'għandhomx jirċievu assistenza minn strumenti finanzjarji Komunitarji oħrajn. Il-benefiċjarji ta' dan ir-Regolament għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni b'informazzjoni dwar kwalunkwe finanzjament ieħor li jkun rċevut u dwar applikazzjonijiet għal finanzjament li għadhom għaddejjin.

KAPITOLU VII

KONTROLL U EVALWAZZJONI

Artikolu 27

Protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji Komunitarji

1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li, meta azzjonijiet iffinanzjati taht ir-Regolament preżenti jiġu implimentati, l-interessi finanzjarji tal-Komunità jiġu protetti bl-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' kontrolli effettivi u permezz ta' l-irkupru ta' l-ammonti mhux debitament imħallsa u, jekk jinkixfu xi irregolaritajiet, b'piani effettivi, proporzjonali u dissuażivi, skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea ⁽¹⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra ⁽²⁾, u r-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽³⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

2. Fil-każ ta' l-azzjonijiet Komunitarji ffinanzjati taht dan ir-Regolament, għandhom japplikaw ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 2988/95 u r-Regolament (KE, Euratom) Nru 2185/96 għal kwalunkwe ksur ta' xi disposizzjoni tal-ligi Komunitarja, inkluż ksur ta' xi obbligazzjoni kuntrattwali taht il-programm, li jirriżulta minn att jew ommissjoni min-naħa ta' operatur ekonomiku, li għandha, jew ikollha, l-effett li tippregudika l-budget generali tal-Komunitajiet jew budgets ġestiti minnhom, minhabba punt ta' nfiq mhux ġustifikat.

3. Il-Kummissjoni għandha tnaqqas, tissospendi jew tirkupra l-ammont ta' assistenza finanzjarja mogħtija għal azzjoni jekk hi ssib irregolaritajiet, inklużi nuqqas ta' konformità mad-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jew mad-deċizzjoni individwali jew il-kuntratt jew ftehim li bih ikun ingħata l-appoġġ finanzjarju in kwistjoni, jew jekk jinstab li, mingħajr ma tkun giet imfittxija l-approvazzjoni tal-Kummissjoni, l-azzjoni tkun giet soġġetta għal tibdil li jmur kontra n-natura tagħha jew mal-kondizzjonijiet ta' implimentazzjoni tagħha.

Artikolu 28

Verfiki u korrezzjonijiet finanzjarji

1. Mingħajr preġudizzju għall-verifiki mwettqa mill-Istati Membri b'konformità mal-ligijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi nazzjonali, l-uffiċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti ta' l-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, jistgħu jwettqu kontrolli fuq il-post fuq azzjonijiet iffinanzjati permezz ta' dan ir-Regolament fi kwalunkwe waqt b'minimu ta' avviż ta' għaxart ijiem ta' xogħol, hlief f'każijiet urġenti, għal perijodu sa tliet snin wara l-aħħar pagament magħmul mill-Kummissjoni.

L-uffiċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti ta' l-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, debitament mogħtija s-setgħa li jwettqu verifiki fuq il-post, għandhom ikollhom aċċess għall-kotba u d-dokumenti l-oħrajn kollha, inklużi dokumenti u *meta-data* mfassla jew riċevuti u reġistrati fuq format elettroniku dwar in-nefqa ffinanzjata minn dan ir-Regolament.

Is-setgħat ta' verifika msemija qabel m'għandhomx jaffettwaw l-applikazzjoni ta' disposizzjonijiet nazzjonali li jirriżervaw ċerti atti għal aġenti mahtura speċifikament mil-leġislazzjoni nazzjonali. Uffiċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti ta' l-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, m'għandhomx jipparteċipaw, inter alia, fi żjarat fid-djar jew fl-interrogazzjoni formali ta' persuni fi hdan il-qafas tal-leġislazzjoni nazzjonali ta' l-Istat Membru kkonċernat. Madankollu, huma għandhom ikollhom aċċess għall-informazzjoni miksuba b'dan il-mod.

Jekk xi appoġġ finanzjarju Komunitarju mogħti taht dan ir-Regolament jiġi sussegwentement allokati lil xi parti terza bħala l-benefiċjarju aħħari, il-benefiċjarju inizjali, li jkun id-destinatarju

ta' l-appoġġ finanzjarju Komunitarju, għandu jipprovi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni kollha rilevanti dwar l-identità ta' dak il-benefiċjarju aħħari.

Għal dan il-ghan, id-dokumenti kollha relatati għandhom jinżammu disponibbli mill-benefiċjarji għal perijodu sa tliet snin wara l-aħħar pagament.

Il-Kummissjoni tista' titlob ukoll lill-Istat Membru kkonċernat sabiex iwettaq verifiki fuq il-post fuq azzjonijiet iffinanzjati taht l-Artikoli 8 u 9. L-uffiċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti ta' l-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, jistgħu jiehdu sehem f'dawn il-verifiki.

2. Jekk il-Kummissjoni tikkonsidra li l-fondi Komunitarji ma jkunux intużaw b'mod konformi mal-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament jew f'xi att Komunitarju iehor applikabbli, hija għandha tinnotifika lill-benefiċjarji, inklużi kwalunkwe benefiċjarju finali fis-sens tat-tifsira tal-paragrafu 1, li għandhom ikollhom xahar mid-data ta' tali notifika sabiex jibagħtu l-osservazzjonijiet tagħhom lill-Kummissjoni.

Jekk il-benefiċjarji ma jwiegħbu fi żmien dak il-perjodu jew jekk l-osservazzjonijiet tagħhom ma jwasslux sabiex il-Kummissjoni tibdel fehmtha, il-Kummissjoni għandha tnaqqas jew tikkancella l-kontribuzzjoni finanzjarja mogħtija jew tissospendi l-pagamenti.

Kull ammont mhux debitament mħallas għandu jingħata lura lill-Kummissjoni. L-imghax għandu jiġi miżjud ma kwalunkwe ammont li ma thallasx lura fil-hin debitu taht il-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002.

3. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jkun hemm arranġamenti adatti għall-kontroll u l-verifika ta' l-azzjonijiet iffinanzjati skond l-Artikolu 53(7) u Artikolu 165 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002.

4. Skond il-prinċipju tas-sovranità nazzjonali, huma biss permezz ta' ftehim mal-pajjiż terz li l-Kummissjoni tista' twettaq, jew tkun wettqet, verifiki finanzjarji ta' fondi mħallsa lil pajjiżi terzi għal miżuri ffinanzjati taht l-Artikolu 13(a).

Artikolu 29

Evalwazzjoni u rapportar

1. Ser isir monitoraġġ regolament ta' l-azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament sabiex tiġi segwita l-implimentazzjoni tagħhom.

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-evalwazzjoni regolari, indipendenti u esterna ta' l-azzjonijiet iffinanzjati.

3. Il-Kummissjoni għandha tissottometti lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill:

- (a) rapport ta' evalwazzjoni *interim* dwar ir-risultati miksuba u l-aspetti kwalitattivi u kwantitattivi ta' l-implimentazzjoni ta' l-azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu 2011;
- (b) Kommunikazzjoni dwar il-kontinwazzjoni ta' l-azzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament, sa mhux aktar tard mit-30 ta' Awissu 2012;
- (ċ) rapport ta' evalwazzjoni *ex-post* sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2014.

KAPITOLU VIII

DISPOŻIZZJONIJET FINALI

Artikolu 30

Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat għas-Sajd u l-Akwakultura previst fl-Artikolu 30(1) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 (hawn aktar 'il quddiem imsejjah il-Kumitat').

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 4 u 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

Il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 4(3) tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandu jkun ta' 20 jum ta' xogħol.

3. Il-Kumitat għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu.

Artikolu 31

Regoli implimentattivi

Regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jistgħu jitfasslu b'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 30(2) għall-miżuri previsti fl-Artikoli 8(a) u 9.

Artikolu 32

Revoka ta' atti li ma jkunux għadhom applikabbli

Ir-Regolament (KE) Nru 657/2000 u d-Deċiżjonijiet Nru 2000/439/KE u Nru 2004/465/KE huma b'dan imhassra b'effett mill-1 ta' Jannar 2007.

Artikolu 33

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2007 sal-31 ta' Diċembru 2013.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, nhar it-22 ta' Mejju 2006.

Għall-Kunsill

Il-President

J. PRÖLL